




**Protecteur / rétracteur de plaie jetable Ring Protect™
Mode d'emploi**

Ref. no.: 0221-060070150, 0221-080090150, 0221-120130150, 0221-150160150, 0221-180190250, 0221-180190200, 0221-220230250, 0221-220230200, 0221-270280250, 0221-320330250

 Grena Ltd , 1000 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9HH, Royaume-Uni	Contact information: Téléphone /Fax: + 44 115 9704 800	 MDML INTL LTD. 10 McCurtain Hill Clonakilty, Co. Cork, P85 K230, République d'Irlande		FRA IFU-DRA-FRA-07
---	--	--	---	------------------------------

Attention:
 Cette notice ne peut en aucun cas se substituer à un manuel chirurgical décrivant l'utilisation de protecteurs/ rétracteurs de plaie jetables. Au besoin, veuillez contacter notre société ou votre distributeur agréé. Il est nécessaire de posséder une formation spécifique à ces techniques de chirurgie et de se référer au besoin aux manuels afférents. Avant une première utilisation, nous vous recommandons de lire attentivement toutes les informations contenues dans ce manuel. Le fait de ne pas respecter ces consignes peut avoir de graves conséquences chirurgicales comme occasionner des blessures au patient, une contamination, une infection croisée, ou même un décès.

Description du produit:
 Le protecteur / rétracteur de plaie jetable permet une rétraction atraumatique circonférentielle sur 360°, maintient l'humidité sur le site de l'incision, réduit l'infection superficielle du site chirurgical après une intervention chirurgicale et empêche le transfert des cellules cancéreuses dans la paroi abdominale lors d'une chirurgie oncologique et du retrait d'une tumeur. La conception auto-conservante du protecteur / rétracteur de plaie jetable permet un accès mains libres au site opératoire, minimise le besoin d'assistance chirurgicale et facilite le retrait des échantillons. Les protecteurs / rétracteurs à usage unique sont des dispositifs stériles, à usage unique, et sont fournis en différents diamètres. Ces produits ne contiennent PAS de phtalate de latex ou de di-éthylhexyle (DEHP). Les médecins doivent choisir la taille de l'outil qui sied à la procédure.

Indications:
 Les protecteurs / rétracteurs jetables sont destinés à rétracter de manière atraumatique les plaies chirurgicales et à protéger leurs bords contre la perte d'humidité, l'infection et l'implantation par contact accidentel de cellules tumorales dans la paroi corporelle.

Contre-indications:
 Ne pas utiliser dans la zone d'inflammation locale.

- Mode d'emploi:**
1. Préparez la zone chirurgicale conformément à la procédure standard.
 2. Ouvrez l'emballage selon les standards d'asepsie et placez le protecteur / rétracteur de plaie sur le champ stérile.
 3. Faites une incision adéquate pour loger le protecteur / rétracteur de la plaie (voir la liste des longueurs d'incisions ci-dessous).
 4. Insérez l'anneau coloré du protecteur de plaie / rétracteur dans l'incision.
 5. Saisissez l'anneau proximal blanc de manière à ce que vos mains soient opposées. Tirer sur l'anneau proximal blanc en veillant à ce que l'anneau distal coloré repose parfaitement contre la couche péritonéale ou pleurale
 6. Faites rouler l'anneau proximal blanc en enroulant le bord supérieur de l'anneau jusqu'à ce que l'anneau s'inverse complètement. Répéter le roulement jusqu'à ce que l'incision soit rétractée et que le manchon de protection du protecteur / rétracteur soit bien serré contre les parois de l'incision.
 7. Vérifiez soigneusement qu'aucun tissu ou morceau d'intestin ne soit coincé entre l'anneau distal et la paroi corporelle.
 8. Effectuer la procédure sur tout le pourtour de l'incision.
 9. Pour retirer le protecteur / rétracteur de plaie, déroulez l'anneau proximal blanc, insérez votre main ou votre doigt dans l'ouverture, saisissez l'anneau distal coloré et retirez-le de l'incision.

Longueurs de coupe:

Références N°	Longueurs de coupe en [cm]	Références N°	Longueurs de coupe en [cm]
0221-060070150	2 - 5	0221-180190200	9 - 16
0221-080090150	2,5 - 6	0221-220230250	11 - 20
0221-120130150	5 - 10	0221-220230200	11 - 20
0221-150160150	7 - 13	0221-270280250	14 - 25
0221-180190250	9 - 16	0221-320330250	17 - 30

- Avertissements et mesures de précaution:**
1. Ne pas utiliser après la date de péremption.
 2. Utiliser immédiatement après ouverture.
 3. Les instruments tranchants doivent être manipulés avec précaution pour éviter de couper ou de perforer accidentellement le manchon du protecteur de la plaie / du rétracteur.
 4. Vérifiez l'hémostase du pourtour de la plaie après avoir retiré le protecteur / rétracteur.
 5. Il faut faire preuve de prudence lorsqu'il existe une possibilité d'exposition au sang ou à des liquides organiques. Suivez la politique de l'hôpital concernant l'utilisation de vêtements de protection.
 6. Ce produit est destiné à un seul patient pour une procédure. La stérilisation, la réutilisation, la modification peuvent avoir des conséquences graves incluant le décès du patient.
 7. Utilisation réservée à un médecin qualifié.
 8. Le produit nécessite une élimination appropriée après utilisation conformément à toutes les réglementations locales applicables, y compris, sans limitation, celles relatives à la santé et à la sécurité humaines et à l'environnement.
 9. Si un incident grave est survenu en relation avec le dispositif, il doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre.



Protégez contre l'humidité



Consultez les instructions d'utilisation électronique



Fabricant



Date de fabrication



Remarque, veuillez vous référer à la documentation ci-jointe



Ne pas restériliser



Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert ou endommagé



Date d'expiration



Représentant autorisé dans la Communauté européenne



Numéro de catalogue



Code du lot



Quantité dans le paquet



Stérilisé à l'oxyde d'éthylène



Ne pas réutiliser



Dispositif médical



Simple stérile système de barrière

*Les copies papier des instructions d'utilisation livrées avec les produits Grena sont toujours en anglais.
Si vous avez besoin d'une copie papier du manuel d'utilisation (IFU) dans une autre langue, vous pouvez contacter Grena Ltd.
au ifu@grena.co.uk ou au + 44 115 9704 800.*

*Veillez scanner le code QR ci-dessous avec l'application appropriée.
Il vous renverra au site Web de Grena Ltd. où vous pourrez choisir le manuel d'utilisation électronique (eIFU) dans la langue de votre choix.*

Vous pouvez accéder directement au site Web en tapant www.grena.co.uk/IFU dans votre navigateur.

*Assurez-vous que la version papier du manuel d'utilisation en votre possession correspond à la dernière révision avant d'utiliser l'appareil.
Utilisez toujours le manuel d'utilisation dans sa dernière révision.*

